

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2016**



BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT GỬI HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CỦA CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

Báo cáo tài chính tóm tắt kèm theo, được lập ngày 11 tháng 4 năm 2017, từ trang 2 đến trang 3, bao gồm Bảng cân đối kế toán tóm tắt tại ngày 31 tháng 12 năm 2016, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tóm tắt cho năm tài chính kết thúc cùng ngày nêu trên, và các chỉ tiêu tài chính cơ bản, được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty TNHH Bảo Hiểm AIG Việt Nam ("Công ty") đã được kiểm toán. Chúng tôi đã đưa ra ý kiến kiểm toán chấp nhận toàn phần đối với các báo cáo tài chính đầy đủ này tại Báo cáo kiểm toán lập ngày 30 tháng 3 năm 2017. Báo cáo tài chính đầy đủ này và báo cáo tài chính tóm tắt không phản ánh ảnh hưởng của các sự kiện phát sinh sau ngày lập Báo cáo kiểm toán nói trên.

Báo cáo tài chính tóm tắt không bao gồm tất cả các thuyết minh cần phải công bố theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính áp dụng cho các doanh nghiệp kinh doanh bảo hiểm hoạt động tại nước CHXHCN Việt Nam. Do đó, việc đọc báo cáo tài chính tóm tắt không thể thay thế cho việc đọc báo cáo tài chính đầy đủ của Công ty.

Trách nhiệm của Tổng Giám đốc

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày báo cáo tài chính tóm tắt theo tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính tóm tắt dựa trên các thủ tục mà chúng tôi đã thực hiện theo quy định và hướng dẫn của Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam số 810 – "Dịch vụ báo cáo về báo cáo tài chính tóm tắt".

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính tóm tắt – được trích từ báo cáo tài chính đầy đủ cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 của Công ty đã được kiểm toán - đã phản ánh nhất quán, trên các khía cạnh trọng yếu, với báo cáo tài chính đầy đủ đã được kiểm toán, phù hợp với tiêu thức được quy định bởi pháp luật.

Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PricewaterhouseCoopers Việt Nam



Nguyễn Hoàng Nam
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
0849-2013-006-1



Lại Hùng Phương
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:
2432-2013-006-1

Số hiệu báo cáo kiểm toán: HCM6201
TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 4 năm 2017

CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM**BÁO CÁO TÀI CHÍNH TÓM TẮT**

(Mẫu số 2 – CBTT, ban hành kèm theo Thông tư số 125/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 7 năm 2012 của Bộ Tài chính)

Kỳ báo cáo: Năm tài chính từ ngày 1 tháng 1 năm 2016 đến ngày 31 tháng 12 năm 2016

I. BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TÓM TẮT

		Tại ngày 31 tháng 12 năm	
STT	Nội dung	2016 VND	2015 VND
TÀI SẢN			
I	TÀI SẢN NGẮN HẠN	769.912.925.082	633.579.148.267
1	Tiền và các khoản tương đương tiền	400.676.061.645	345.420.378.309
2	Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	142.000.000.000	72.915.200.000
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	74.739.412.199	59.955.491.805
4	Tài sản ngắn hạn khác	14.666.070.331	17.497.370.398
5	Tài sản tái bảo hiểm	137.831.380.907	137.790.707.755
II	TÀI SẢN DÀI HẠN	84.786.653.179	96.166.304.194
1	Các khoản phải thu dài hạn	11.241.673.071	10.979.247.897
2	Tài sản cố định	1.722.087.738	25.488.572.830
	Nguyên giá	24.425.131.159	64.561.994.862
	Giá trị hao mòn lũy kế	(22.703.043.421)	(39.073.422.032)
3	Tài sản dở dang dài hạn	47.982.078	47.982.078
4	Đầu tư tài chính dài hạn	70.000.000.000	55.000.000.000
5	Tài sản dài hạn khác	1.774.910.292	4.650.501.389
III	TỔNG TÀI SẢN	854.699.578.261	729.745.452.461
NGUỒN VỐN			
IV	NỢ PHẢI TRẢ	422.776.181.988	417.565.471.873
1	Nợ ngắn hạn	417.328.782.873	411.979.682.413
2	Nợ dài hạn	5.447.399.115	5.585.789.460
V	NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	431.923.396.273	312.179.980.588
1	Vốn góp của chủ sở hữu	1.126.099.400.000	879.360.200.000
2	Lỗ lũy kế	(694.176.003.727)	(567.180.219.412)
VI	TỔNG NGUỒN VỐN	854.699.578.261	729.745.452.461

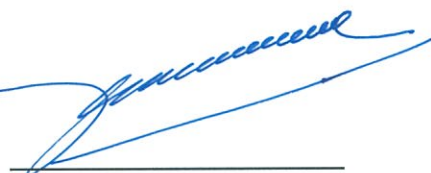
CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM AIG VIỆT NAM

II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TÓM TẮT

STT	Nội dung	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
		2016 VND	2015 VND
1	Tổng doanh thu	282.573.258.097	291.144.758.528
	Doanh thu từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	270.416.911.573	272.220.873.332
	Doanh thu về hoạt động tài chính	11.791.985.510	17.047.540.103
	Doanh thu khác	364.361.014	1.876.345.093
2	Tổng chi phí	(409.569.042.412)	(447.010.729.911)
	Chi phí từ hoạt động kinh doanh bảo hiểm	(286.360.112.883)	(322.917.209.839)
	Chi phí hoạt động tài chính	(987.097.035)	-
	Chi phí quản lý doanh nghiệp	(106.329.458.210)	(124.093.520.072)
	Chi phí khác	(15.892.374.284)	-
3	Lỗ trước thuế	(126.995.784.315)	(155.865.971.383)
4	Thuế thu nhập doanh nghiệp	-	-
5	Lỗ sau thuế	(126.995.784.315)	(155.865.971.383)

III. CÁC CHỈ TIÊU TÀI CHÍNH CƠ BẢN

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị	Năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm	
			2016	2015
1	Bố trí cơ cấu tài sản			
	- Tài sản dài hạn/Tổng tài sản	%	9,92	13,18
	- Tài sản ngắn hạn/Tổng tài sản	%	90,08	86,82
2	Bố trí cơ cấu nguồn vốn			
	- Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	%	49,46	57,22
	- Vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	%	50,54	42,78
3	Khả năng thanh toán			
	- Khả năng thanh toán ngắn hạn	Lần	1,84	1,54
	- Khả năng thanh toán nhanh	Lần	0,96	0,84
4	Tỷ suất sinh lời			
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Tổng tài sản	%	(14,86)	(21,36)
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Doanh thu thuần	%	(44,94)	(53,54)
	- Tỷ suất lỗ sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	(29,40)	(49,93)



Nguyễn Thúy Vi
Người lập/Kế toán Trưởng




Nguyễn Thị Nguyệt Thanh
Tổng Giám đốc
Người đại diện theo pháp luật
Ngày 11 tháng 4 năm 2017